

☒ **ІНФОРМАЦІЯ!**

Шановний Клієнте! З будь-якими зауваженнями та скаргами звертайтеся до пунктів купівлі меблів.

Увага! Не монтувати елементи у випадку їх деформації або при наявності інших недоліків.

☒ **ИНФОРМАЦИЯ!**

Уважаемый Клиент! Все замечания и жалобы следует предъявлять по месту покупки мебели.

Внимание! Не монтировать элементы в случае их деформации или при наличии других недостатков.

 INFORMATION!

Dear client! Any comments and complaints should be reported at the furniture purchase outlet.

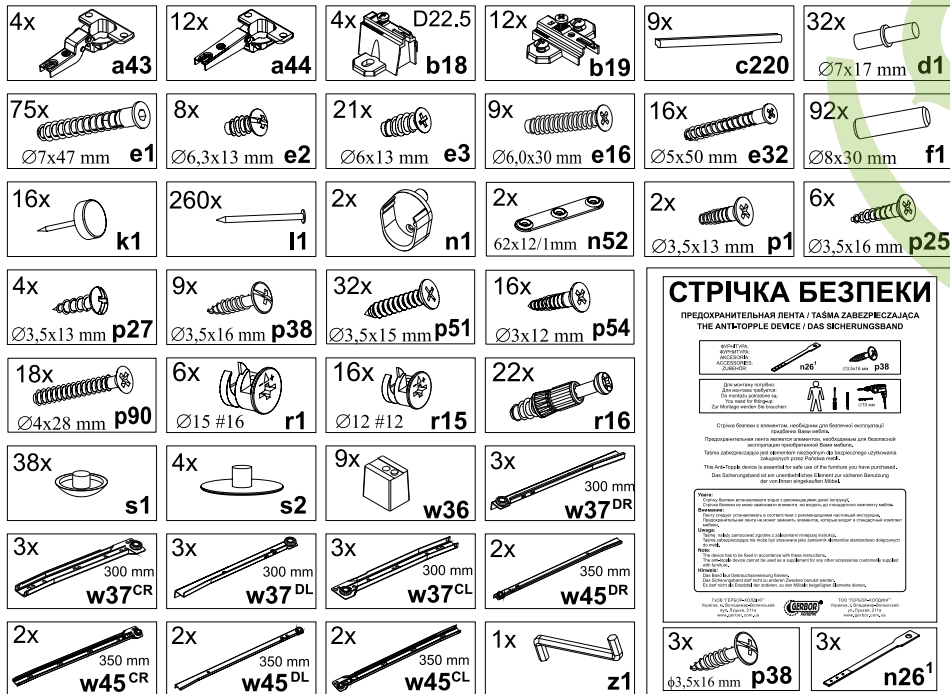
Note! Do not use any parts showing any faults or marks of damage.

 HINWEIS!

Sehr geehrte Kunden! Mit allen diesbezüglichen Fragen und Reklamationen wenden Sie sich bitte an ihren Verkäufer.

Vorsicht! Falls Sie irgendwelche beschädigte Teile bemerken verzichten Sie bitte auf die Montage.

Фурнітура / Фурнитурa / Accessories / Zubehör



ІНСТРУКЦІЯ МОНТАЖУ | ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА | FITTING-UP INSTRUCTION | AUFBAUANLEITUNG

KAPI

КАРИ

Габаритні розміри:

висота 188,5 см

довжина 300 см

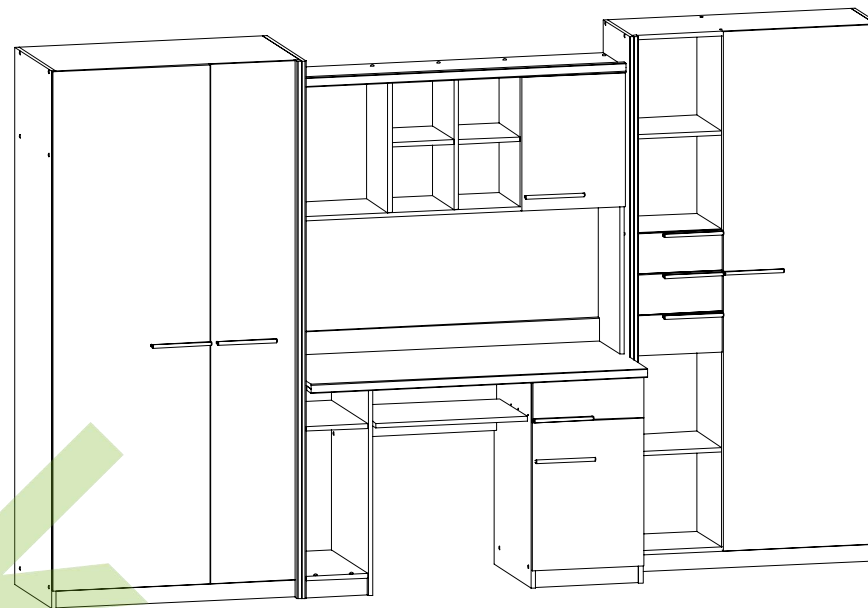
глубина 59,5 см

Габаритные размеры:

высота 188,5 см

длина 300 см

глубина 59,5 см



УВАГА !!!

Шановний Клієнте!

У разі виявлення в комплектації пакета відсутності будь-якого елемента або наявності браку

обов'язково!!! -

етикетку-ярлик з даного пакета і **інструкцію монтажу** з відміткою **кода** цього елемента повернути продавцю.

При відсутності **етикетки-ярлика** рекламація не приймається!



ВНИМАНИЕ !!!

Уважаемый Клиент!

В случае обнаружения в комплектации пакета отсутствия какого-либо элемента или наличия брака

обязательно!!! -

этикетку-ярлык с данного пакета и **инструкцию монтажа** с пометкой **кода** этого элемента вернуть продавцу.

При отсутствии **этикетки-ярлыка** рекламация не принимается!

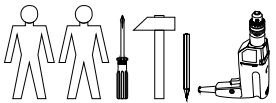
Виробник:
ТЗОВ "ГЕРБОР-ХОЛДІНГ"
Україна, м. Володимир-Волинський
вул. Луцька, 211а
тел.: 2-33-33; 2-29-03



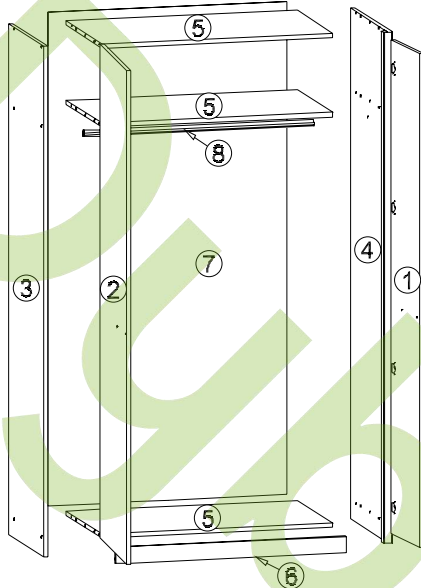
Производитель:
ТОО "ГЕРБОР-ХОЛДИНГ"
 Украина, г. Владимир-Волинский
 ул. Луцкая, 211а
 тел.: 2-33-33; 2-29-03

Шафа / Шкаф

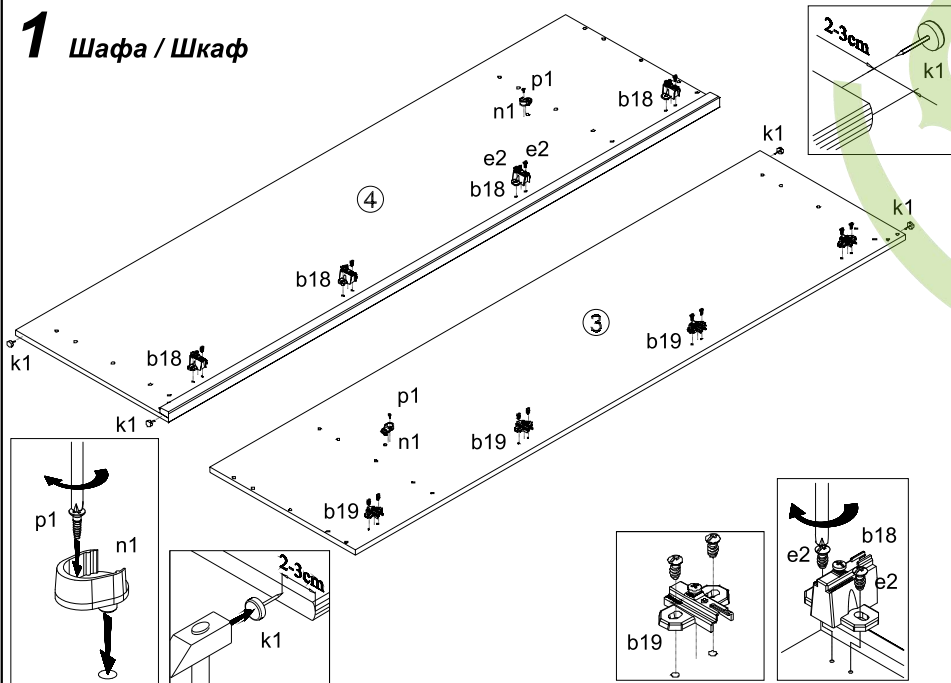
Для монтажа необходимо:
Для монтажа требуется:
You need for fitting-up:
Zur Montage werden Sie brauchen:



Номер элемента	Код	Размеры	Пакет
Номер элемента	Код	Размеры	Пакет
Element symbol	Code	Measurements	Package
Elementeszeichen	Kode	Ausmaß	Paket
A	B	C	D
1	M42-003	1816x300	8/9
2	M42-004	1816x560	9/9
3	M42-104	1880x495	1/9
4	M42-105	1880x525	2/9
5	M42-303	867x495	1/9
6	M42-406	867x60	4/9
7	M42-903	1816x893	6/9
8	DR-862	862x22	4/9



1 Шафа / Шкаф



ПРАВИЛА МОНТАЖУ І ДОГЛЯДУ ЗА МЕБЛЯМИ

- Меблі слід використовувати в сухих приміщеннях, захищених від впливу несприятливих атмосферних умов.
- Монтаж меблів виконувати згідно з інструкцією, використовуючи відповідні інструменти.
- Місце складання меблів має знаходитись якомога ближче до місця установки.
- Меблі при установці вирівняти по горизонталі.
- Переміщення меблів по мірі можливостей повинно відбуватися перенесенням і без додаткової ваги.
Увага: пересування меблів волоком може призвести до ушкоджень.
Під час перенесення слід утримувати меблі за вертикальні елементи, наприклад, бокові стінки, ніжки і т. п.
Не рекомендується при перенесенні меблів утримувати їх за горизонтальні елементи: кришки столів, панелі, полиці, шухляди і т. п.
- Не слід надмірно перевантажувати меблі, так як це може призвести до деформації.
- Під час використання меблів при необхідності слід перевіряти ексцентрикові з'єднання.
- Поверхню меблів рекомендується чистити вологою ганчіркою або паперовим рушником.
Не застосовуйте хімічні засоби чистки.



ПРАВИЛА МОНТАЖА И СОДЕРЖАНИЯ МЕБЕЛИ

- Мебель следует использовать в сухих помещениях, защищенных от воздействия неблагоприятных атмосферных условий.
- Монтаж мебели производить согласно инструкции, используя соответствующие инструменты.
- Место сборки мебели должно находиться как можно ближе к месту установки.
- Мебель при установке выровнять по горизонтали.
- Перемещение мебели по мере возможности должно происходить переносом и без добавочного веса.
Внимание: передвижение мебели волоком может привести к ее повреждению.
Во время переноски следует удерживать мебель за вертикальные элементы, например, боковые стенки, ножки и т. п.
Не рекомендуется при переноске мебели удерживать ее за горизонтальные элементы: крышки столов, панели, полки, выдвижные ящики и т. п.
- Не следует чрезмерно перегружать мебель, так как это может привести к деформации.
- Во время использования мебели в случае необходимости следует проверять эксцентриковые соединения.
- Поверхность мебели рекомендуется чистить влажной тряпкой или бумажным полотенцем.
Не используйте чистящие химические средства.



RULES FOR FURNITURE USE AND MAINTENANCE

- Furniture should be used in dry and protected against harmful atmospheric effects rooms.
- Furniture assembly should follow the assembly instruction with use of proper tools.
- The place of furniture assembly should take place as close to the place of permanent arrangement as possible, if at all possible.
- While arranging furniture, they should be set horizontally.
- Moving furniture should be made by moving it without any additional load.
Warning: moving, pulling furniture may cause permanent damage. While moving you should seize vertical elements of furniture i.e. sides, legs, etc. You must not seize horizontal parts that can be easily damaged i.e. table tops, drawers, etc.
- You must not weigh down furniture excessively because it may cause permanent damage to the furniture.
- While using furniture check the state of eccentric joints if needed.
- The surface of furniture should be cleaned with a damp cloth or paper towel. Do not use cleansing agents.



HINWEISE ZUR NUTZUNG UND PFLEGE DER MÖBEL

- Die Möbel nur in trockenen, von den schädigenden atmosphärischen Einwirkungen geschützten Räumen nutzen.
- Die Montage mit laut Aufbauanleitung geeigneten Werkzeugen durchführen.
- Die Montagestelle soll sich möglichst nah der Nutzstelle befinden.
- Die Möbel sollen waagrecht aufgestellt werden.
- Beim Umstellen sollen die Möbel entladen werden.
Vorsicht: beim Verschieben können die Möbel beschädigt werden. Beim Tragen nur vertikale Teile greifen. Waagerechte Elemente wie Blätter, Schubladen, können beschädigt werden.
- Überlasten der Möbel kann zur Schädigungen führen.
- Zeitweise außermittige Verbindungen kontrollieren.
- Die Oberfläche der Möbel mit feuchtem Lappen oder Papierhandtuch reinigen. Keine chemischen Reinigungsmittel gebrauchen.

22

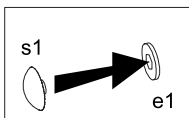
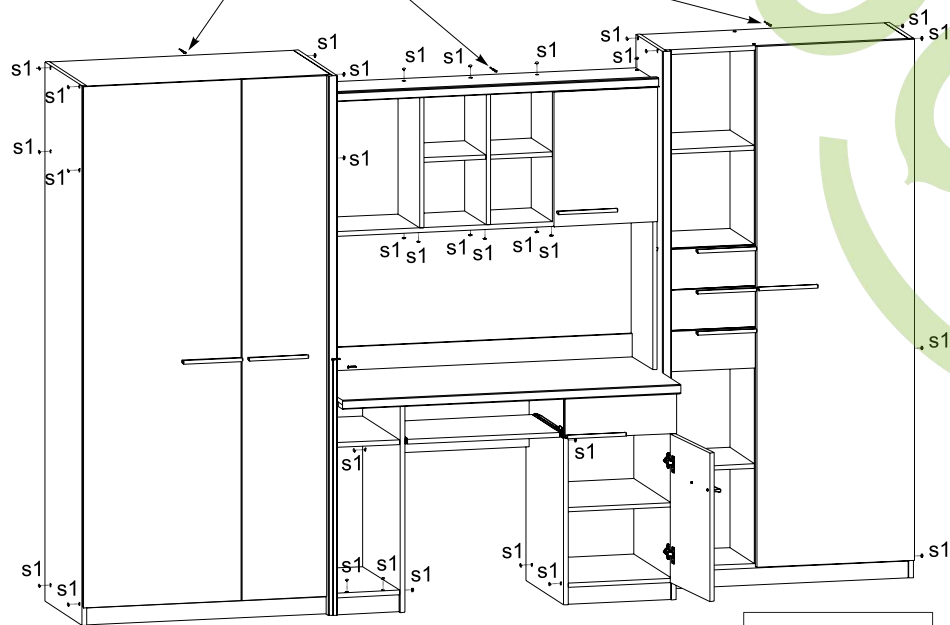
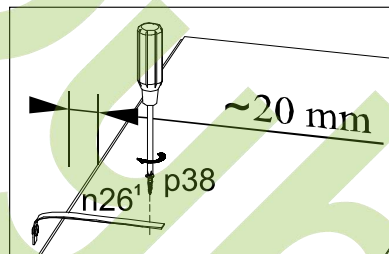
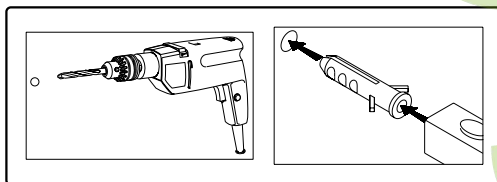


УВАГА: Прикріпити сегменти до стіни!
Нехтування цим загрожувє перекиданням сегментів під час використання.

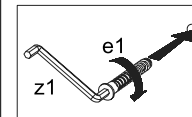
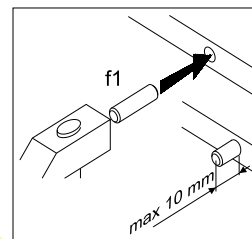
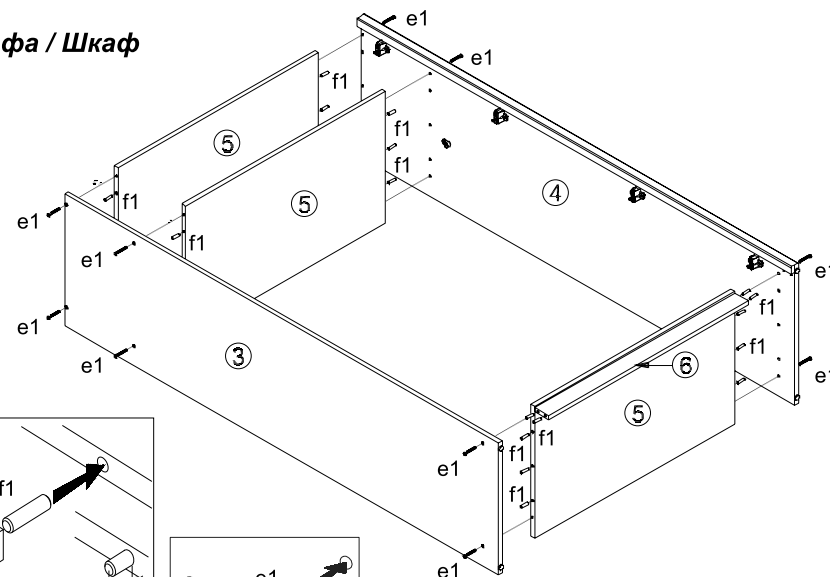
ВНИМАНИЕ: Прикрепите сегменты к стене!
Пренебрежение этим грозит опрокидыванием сегментов во время использования.

Warning: Fasten sections to the wall! Not following the above instruction may cause falling down the section while using it.

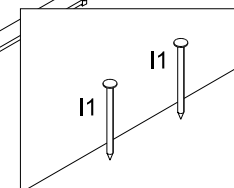
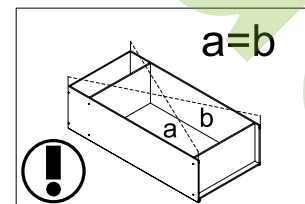
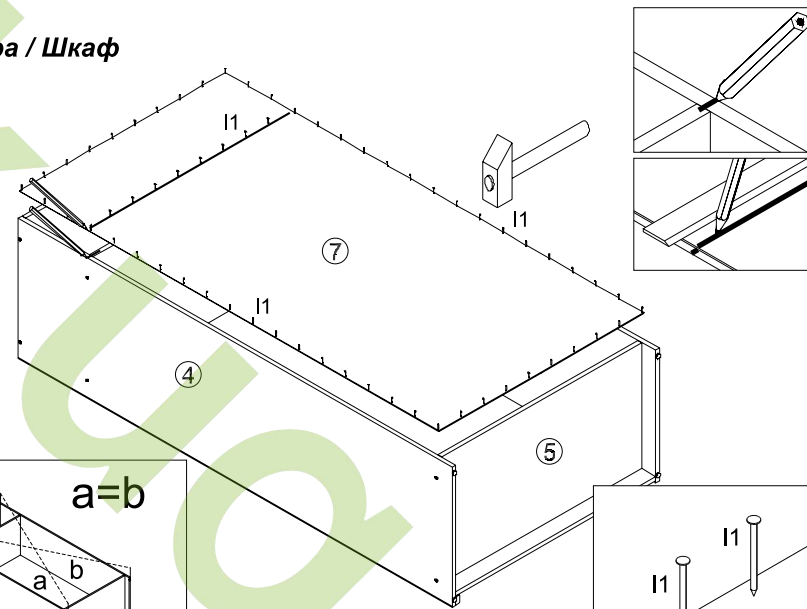
Hinweis: Segment an der Wand fixieren. Nicht Beachten dieser Anweisung kann zum Umkippen der Möbel führen.



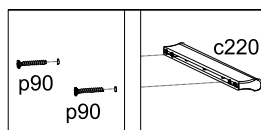
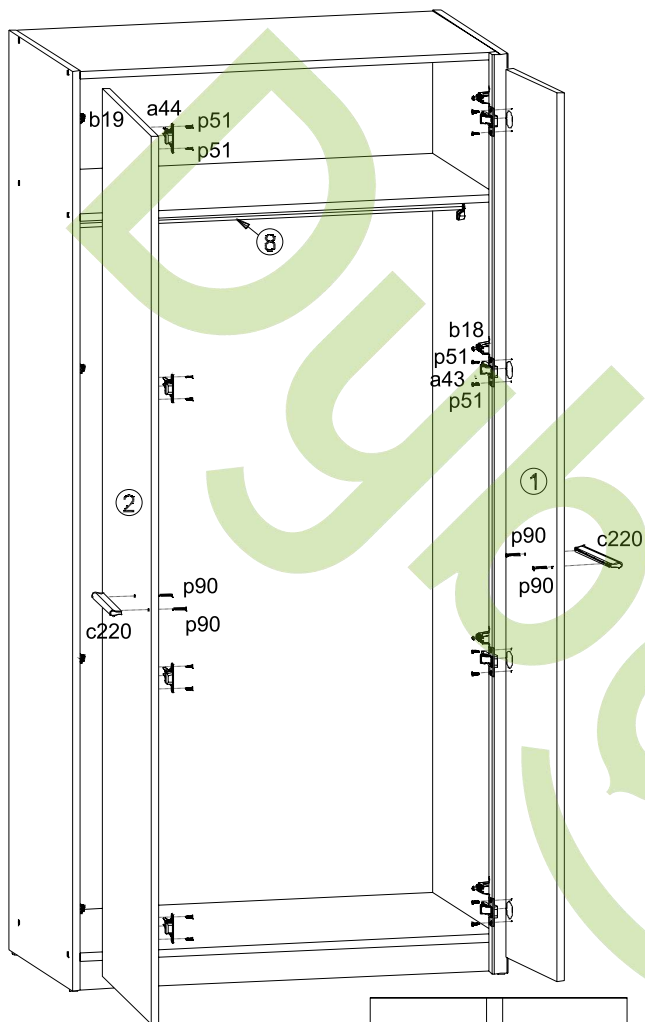
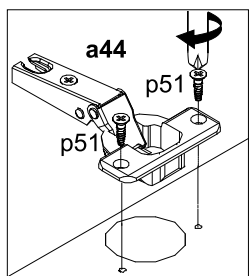
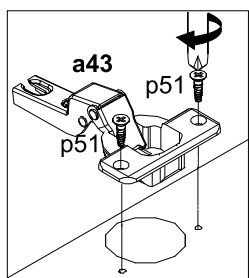
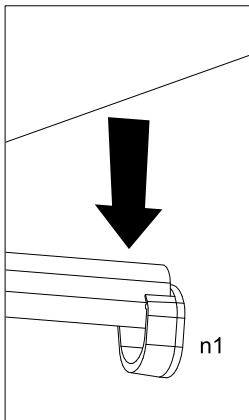
2 Шафа / Шкаф



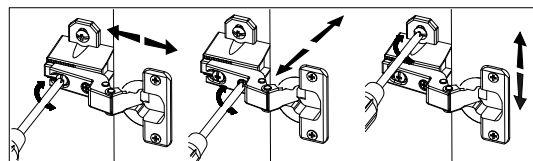
3 Шафа / Шкаф



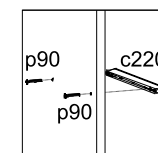
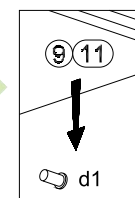
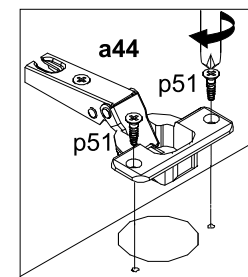
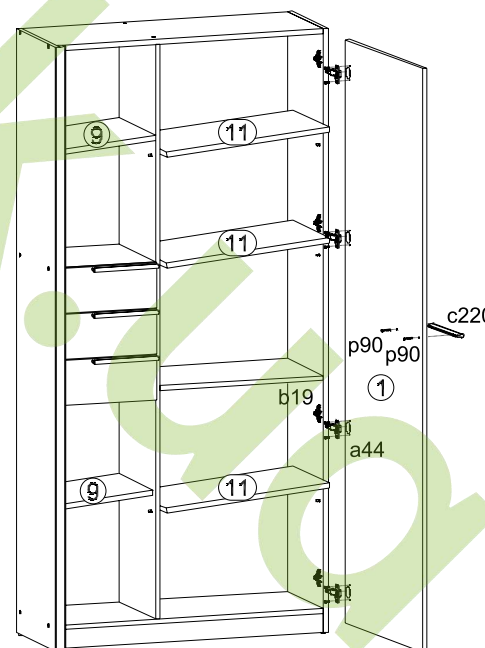
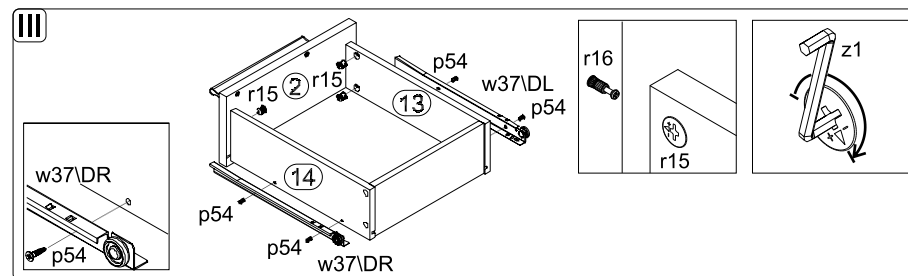
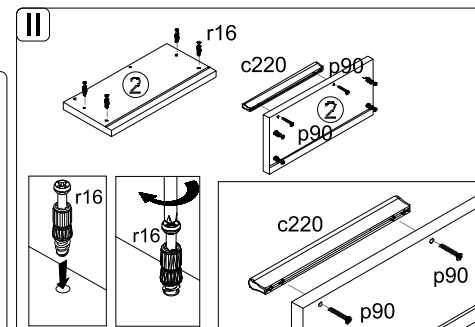
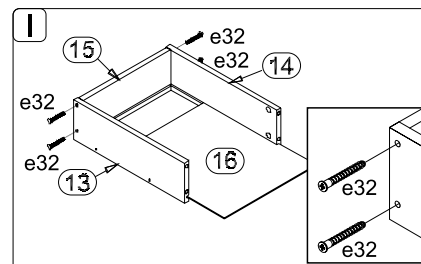
4 Шкаф / Шкаф



Регулировка дверей / Регулювання дверей /
Adjustment of door/Türeinstellung/

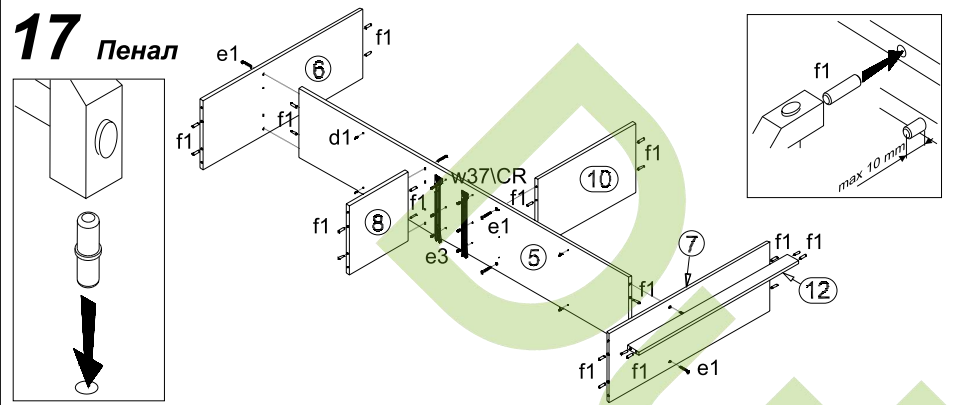


20 Пенал

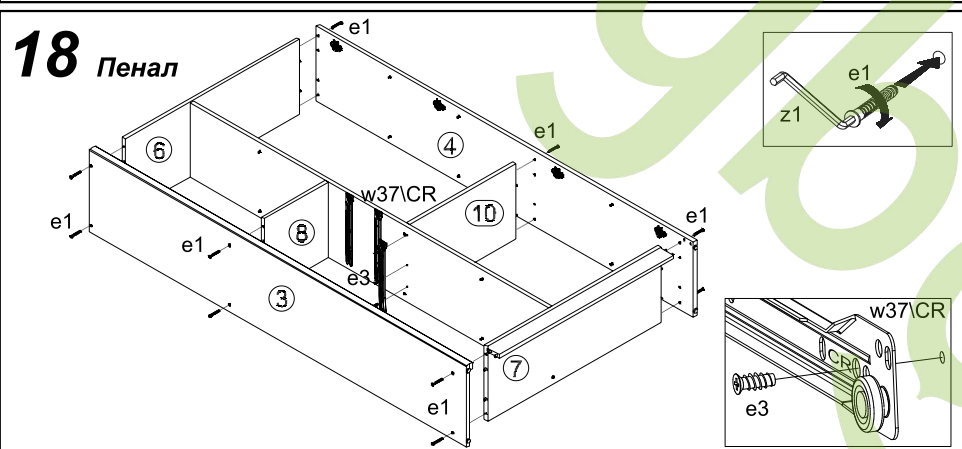


21 Пенал

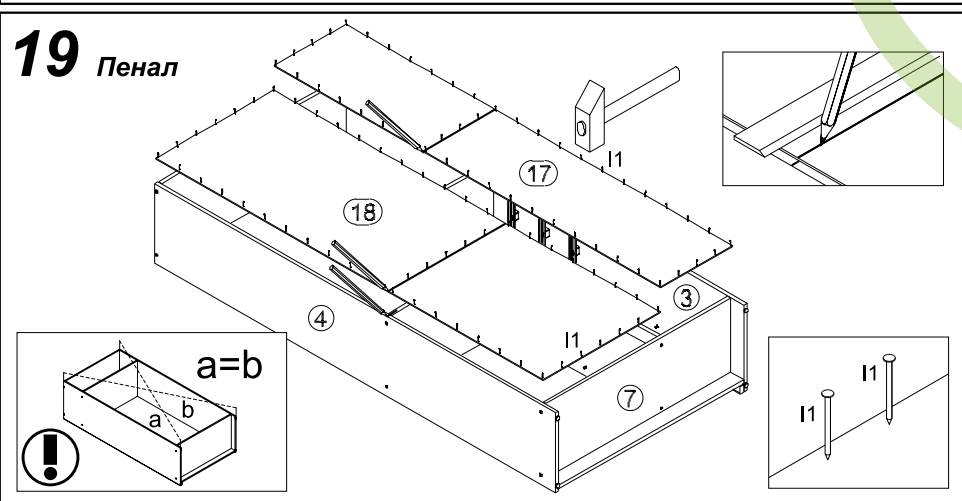
17 Пенал



18 Пенал

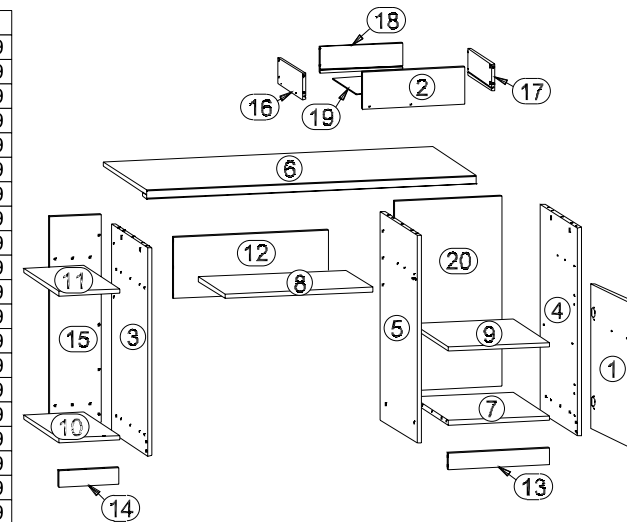


19 Пенал

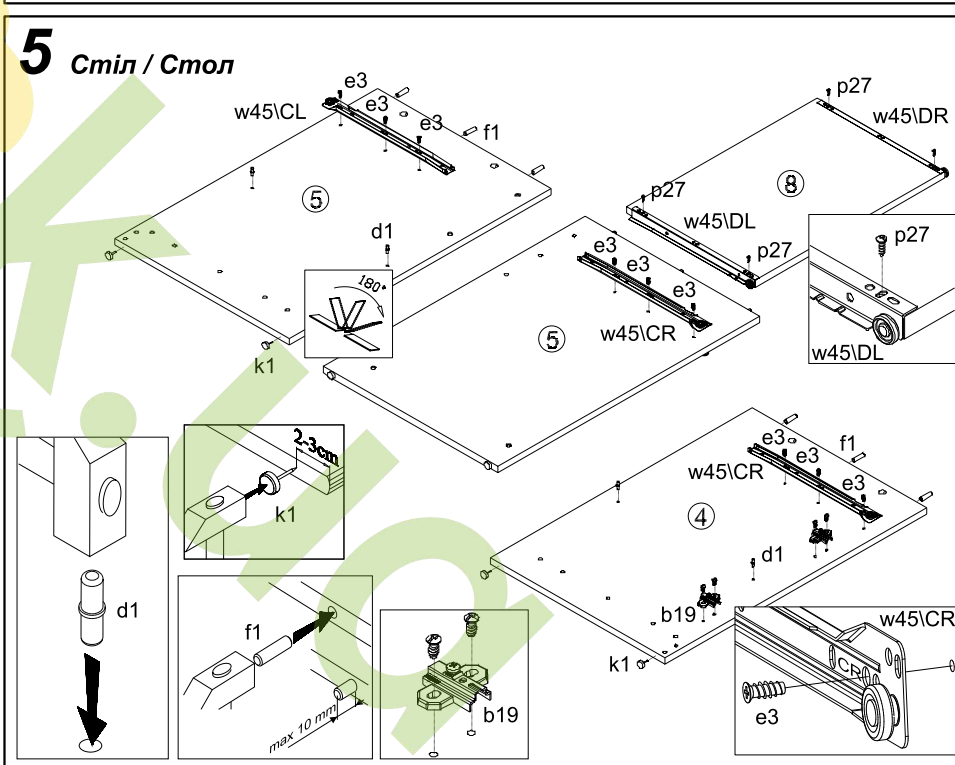


Стіл / Стол

A	B	C	D
1	M42-001	518x396	7/9
2	M42-002	396x140	7/9
3	M42-101	744x495	1/9
4	M42-102	744x495	1/9
5	M42-103	744x495	1/9
6	M42-201	1200x595	2/9
7	M42-301	367x495	1/9
8	M42-302	539x365	2/9
9	M42-304	367x492	2/9
10	M42-305	220x480	2/9
11	M42-306	220x480	2/9
12	M42-401	564x220	4/9
13	M42-403	367x60	4/9
14	M42-407	220x60	4/9
15	M42-408	744x186	4/9
16	M42-501	350x100	4/9
17	M42-502	350x100	4/9
18	M42-503-01	318x100	4/9
19	M42-901	329x348	6/9
20	M42-902	681x393	6/9

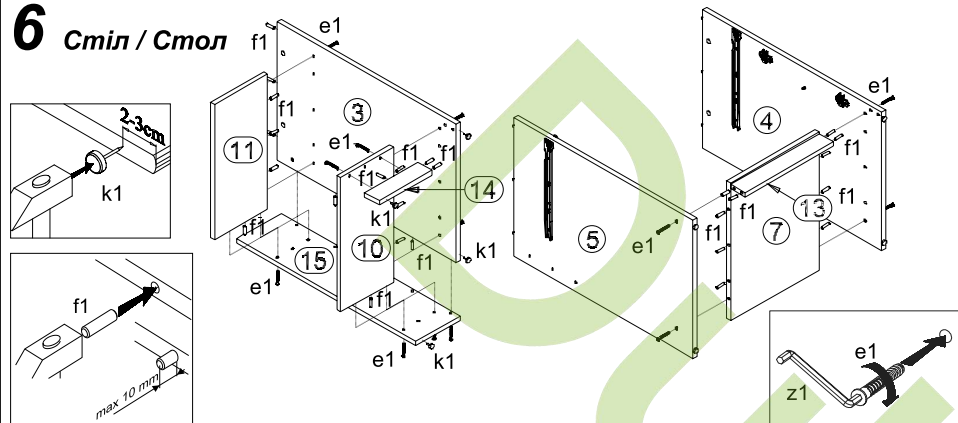


5 Стіл / Стол



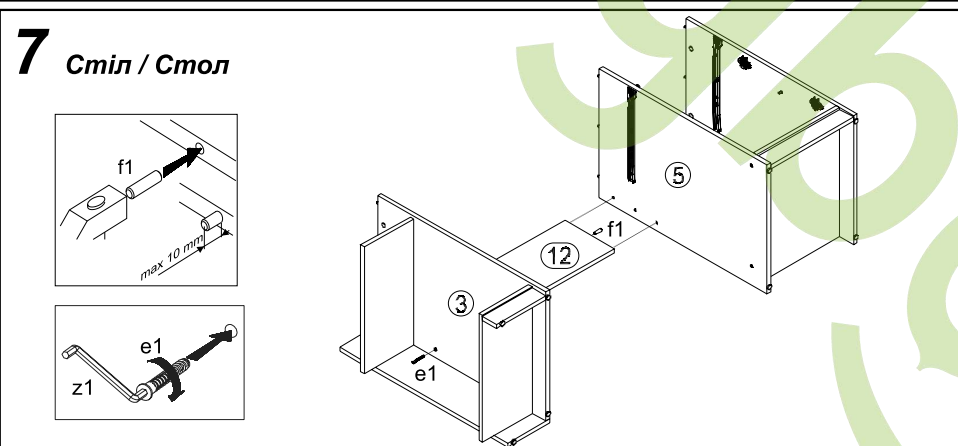
6

Стіл / Стол



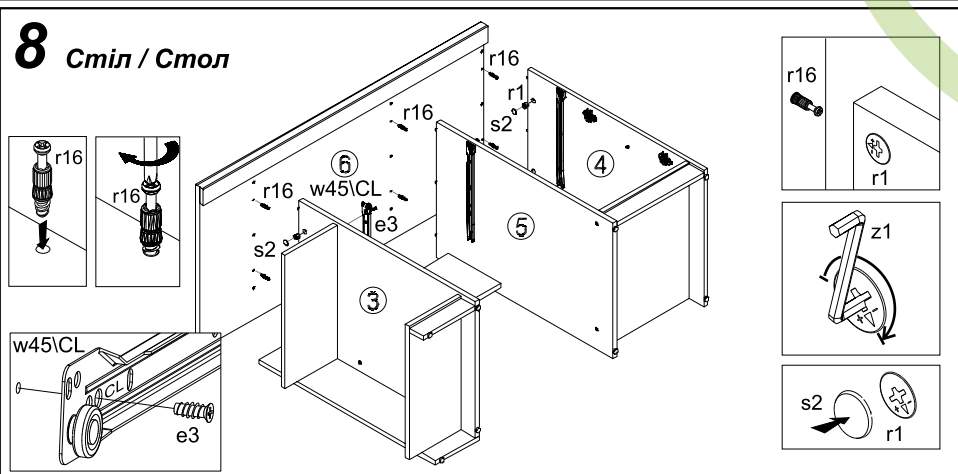
7

Стіл / Стол



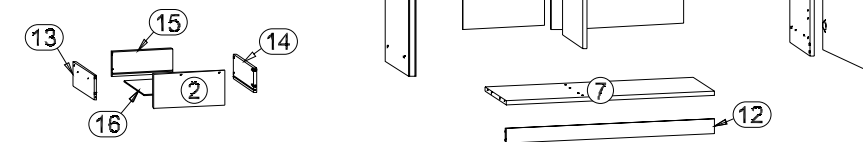
8

Стіл / Стол

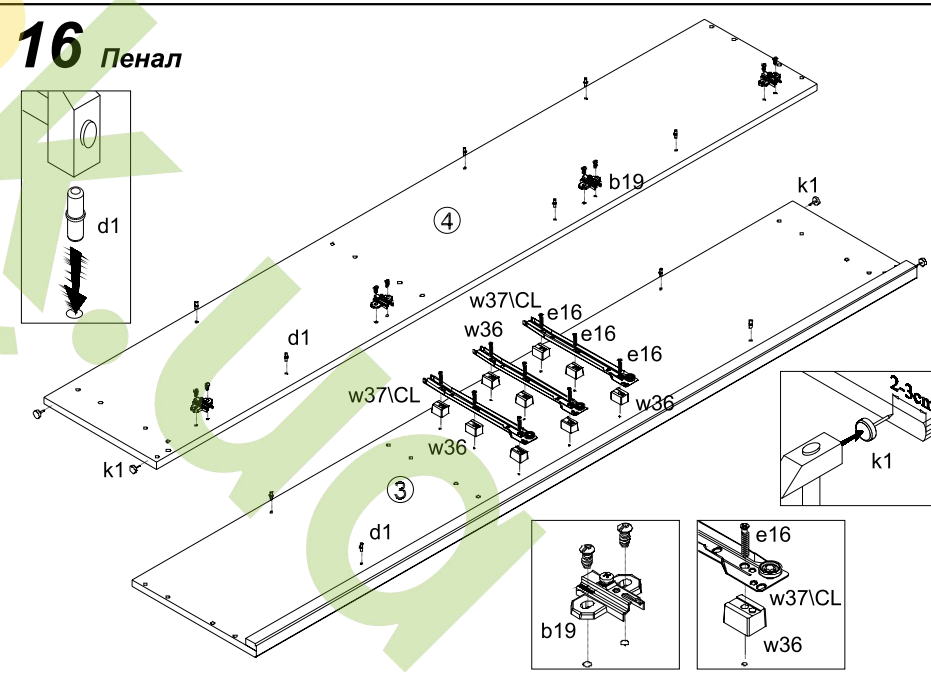


Пенал

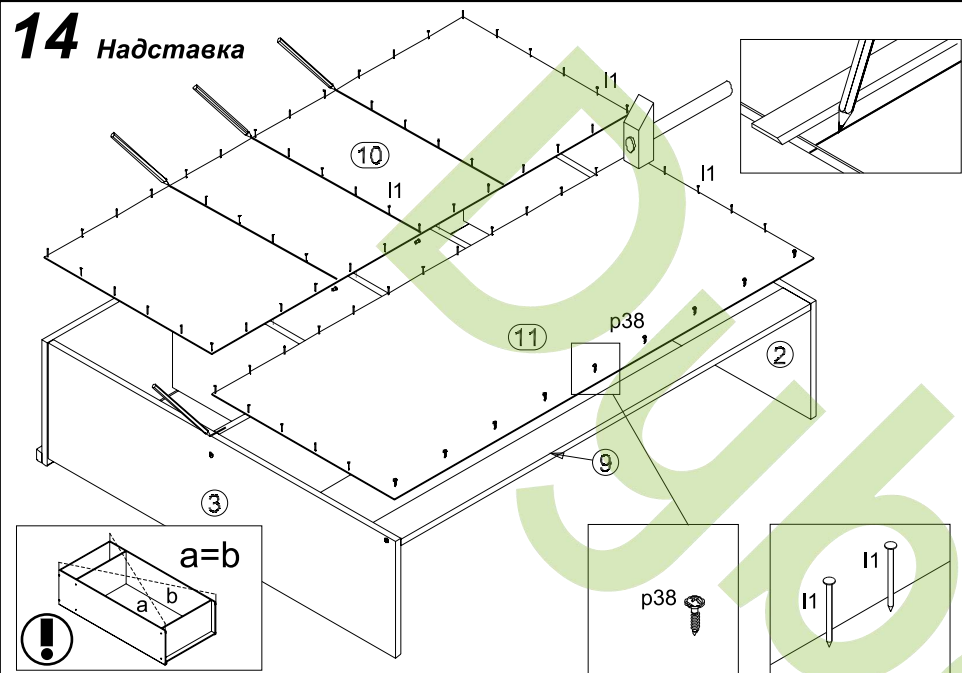
A	B	C	D
1	M42-004	1816x560	9/9
2	M42-006	300x140	7/9
3	M42-108	1880x353	2/9
4	M42-109	1880x323	3/9
5	M42-113	1788x323	3/9
6	M42-307	867x323	3/9
7	M42-310	867x323	3/9
8	M42-311	319x323	3/9
9	M42-312	319x323	3/9
10	M42-313	532x323	3/9
11	M42-314	532x323	3/9
12	M42-406	867x60	4/9
13	M42-504	320x100	4/9
14	M42-505	320x100	4/9
15	M42-506-01	254x100	4/9
16	M42-907	265x318	6/9
17	M42-908	1815x340	6/9
18	M42-909	1815x553	6/9



16 Пенал



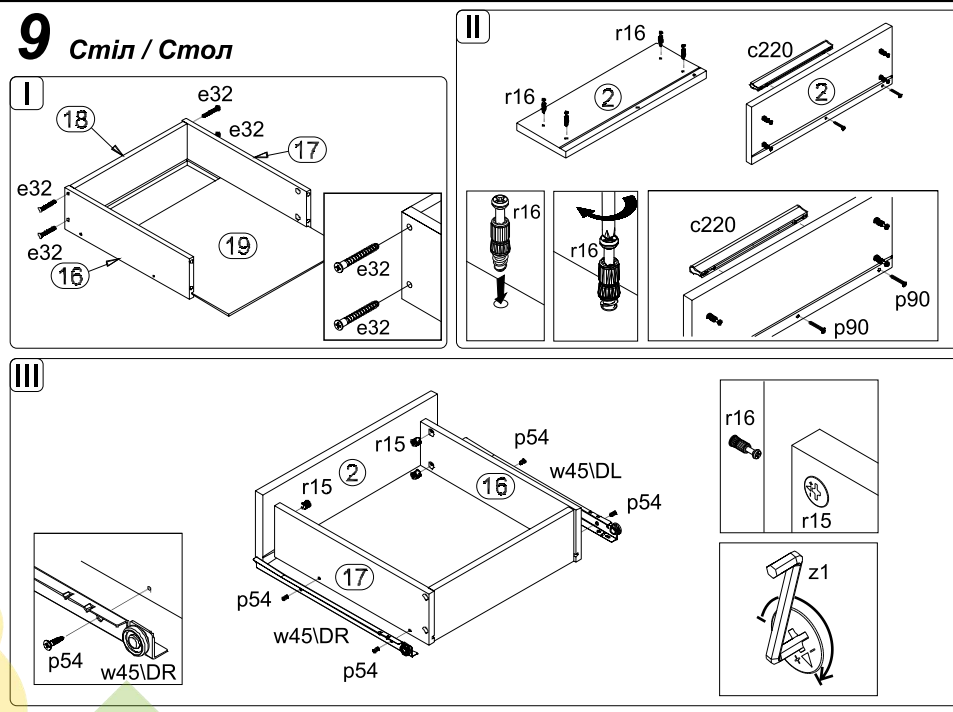
14 Надставка



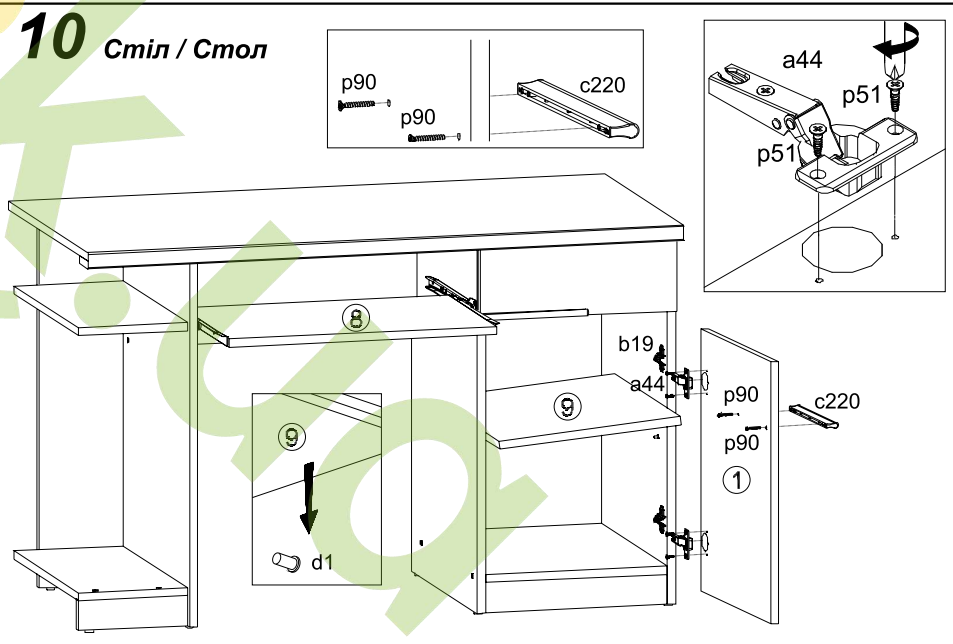
15 Надставка



9 Стіл / Стол

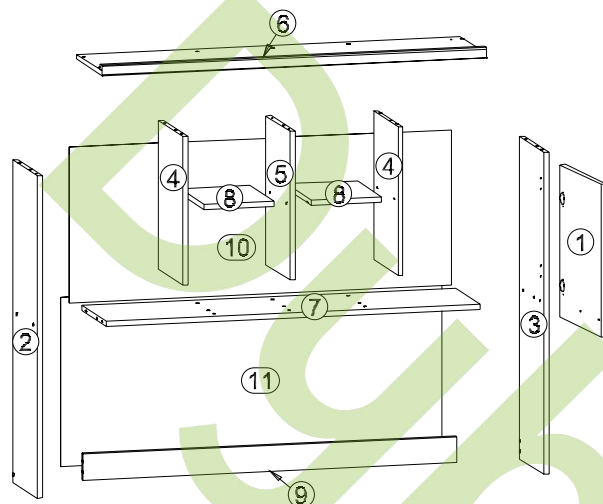


10 Стіл / Стол

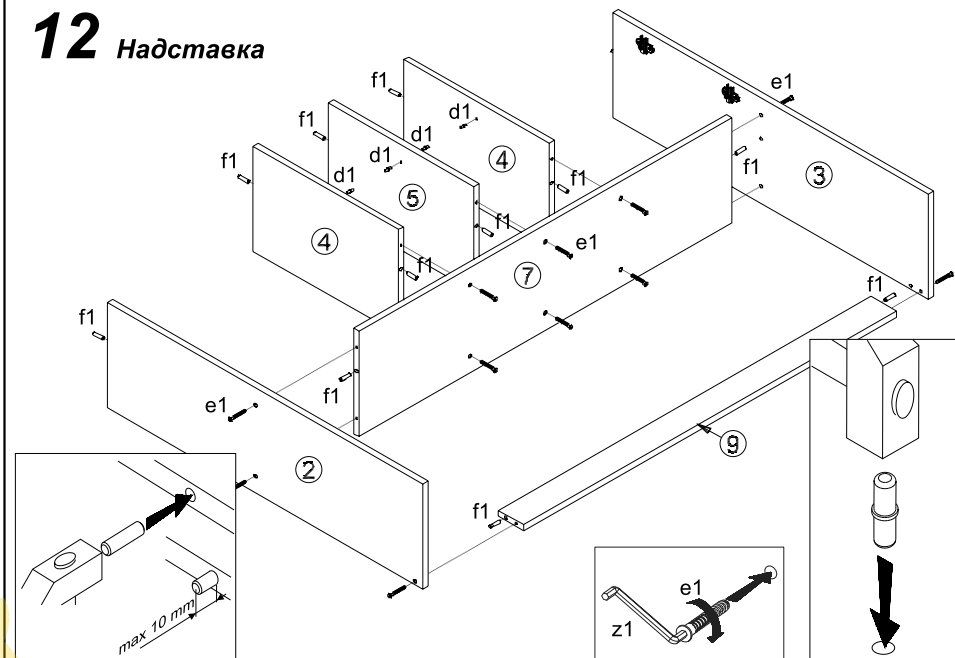


Надставка

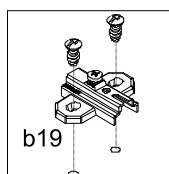
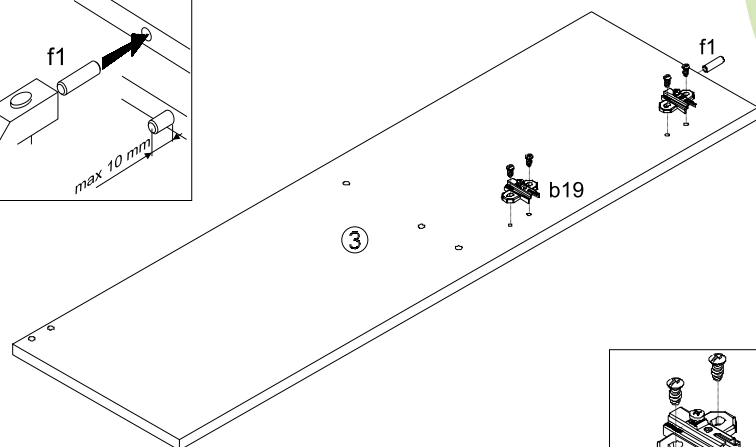
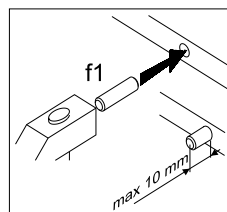
A	B	C	D
1	M42-007	468x368	7/9
2	M42-106	988x285	4/9
3	M42-107	988x285	4/9
4	M42-110	456x285	4/9
5	M42-112	456x285	4/9
6	M42-202	1200x313	2/9
7	M42-308	1167x285	4/9
8	M42-309	220x284	4/9
9	M42-409	1167x80	4/9
10	M42-905	477x1194	6/9
11	M42-906	520x1194	6/9



12 Надставка



11 Надставка



13 Надставка

